

Summer Camp 2026- Application form

サマーキャンプ2026 参加申込書

記入日 Date: / /

Student information			
Name in English		性別 Sex	男 Boy / 女 Girl
児童氏名		生年月日 Birthday	/ / (yy/mm/dd)
住所 Address	〒		
学校名 School		学年 Grade	
アレルギー Allergies	食物アレルギー Food allergies (有 yes / 無 no)	その他アレルギー Other allergies (有 yes / 無 no)	
その他連絡事項 Other memos			
Family information			
保護者氏名 Parents' name	父 Father	母 Mother	
緊急連絡先 Emergency contacts	1.続柄 Relationship	2.名前 Name	3.連絡先 Phone No.
	1.続柄 Relationship	2.名前 Name	3.連絡先 Phone No.
E-mail address			

Summer Camp 2026 Consent Form サマーキャンプ参加同意書

1. For use of child's image 写真掲載について

I grant STEP International School permission to take photos of my child and my family in connection to the school. I agree that STEP International School may use such photos of me and my family without name(s) for any lawful purpose including purposes such as advertising and Website promotion for STEP International School.

私は、ステップインターナショナルスクール（以下、ステップ）が私の子ども及び家族の写真を撮影することを許可します。また、これらの写真をステップが無記名でSNSを始めとした広報活動を目的として使用することに同意します。

2. CT scan and/or X-ray CTスキャン・レントゲンについて

If your child gets hurt or any accidents occur during summer camp, the child may need to go to a hospital for emergency treatment. If your child needs to have a CT scan and/or X-ray, the doctor might have to take it prior to getting permission.

サマーキャンプ開催中に、怪我や事故が起こった場合、近くの医療機関に連れて行くことがあります。その際、医師よりCTスキャンやレントゲン等が必要と判断された場合、医師の判断により緊急を要する場合は、保護者の許可をとる前に処置させて頂く場合がございます。

3. Natural disasters / Weather change 自然現象や天候について

The summer camp might be canceled if some natural disasters are expected to occur before leaving. Also, even after the summer camp starts, it might be called off depending on the weather. Please come to pick up your child if the camp is called off.

サマーキャンプ出発前に台風等の自然災害が予想される場合、やむを得ずキャンプを中止させて頂くことがあります。また、キャンプ途中で天候が悪化した際には、キャンプ中止の判断をさせて頂く場合がございます。その際は、速やかにお迎えをお願いいたします。

4. Health and physical conditions 健康管理及び体調について

I fully understand the importance of health care and will have my child participate in this summer camp. My child takes preventative measures with regards to allergies by themselves carefully. Even if an unexpected accident occurs between the participants such as exchanging snacks or if my child develops unexpected allergies or diseases, I do not place any responsibility or hold liability or for the accident on STEP or staff members.

健康管理の重要性を十分理解し、事前の健康管理には十分気を付けて参加します。参加申込書に記載のアレルギー等に関しては、参加者個人が十分注意し、参加者同士でのお菓子交換など参加者の不注意によりアレルギーを発症した等の場合、ステップ及びスタッフには一切の責任を問いません。

5. Personal information 個人情報の取り扱いについて

We protect personal information in accordance of the Personal Information Protection Law and will never use it for reasons other than school purposes.

個人情報の取り扱いについては、個人情報保護法のもとステップが適正に管理・使用し、無断でスクール運営以外の目的で利用することはありません。

6. Cancellation policy キャンセル規定について

For cancellations, by July 17th: 30%, by August 3rd: 50%, and after August 4th: 100%.

キャンセル規定につきましては、お申込み後7月17日までは30%、8月3日までは50%、8月4日以降のキャンセルは、100%の負担とさせていただきます。

I hereby understand that upon acceptance, I have committed my child to attend Summer Camp 2026.

上記内容を十分に理解した上で同意し、サマーキャンプ2026に参加致します。

署名日 Date / / (yy/mm/dd)

保護者署名 Parent's signature